

# Gazette officielle du Québec

## Part 2 Laws and Regulations

Volume 132  
31 July 2000  
No. 30A

### Summary

Table of Contents  
Regulations and other acts  
Index

Legal deposit — 1st Quarter 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2000

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.



---

## Table of Contents

Page

---

### Regulations and other acts

---

|          |   |      |
|----------|---|------|
| 908-2000 | Farm Income Stabilization Insurance Scheme (Amend.) ..... | 4075 |
|----------|---|------|



## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 908-2000, 26 July 2000

An Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31)

#### Farm Income Stabilization Insurance Scheme — Amendments

Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme

WHEREAS, under sections 2, 5, 6 and 6.1 of the Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31), hereinafter called the “Act”, the Government made the Farm Income Stabilization Insurance Scheme, hereinafter called the “scheme”, by Order in Council 1670-97 dated 17 December 1997;

WHEREAS, under section 6 of the Act, the conditions of participation of a producer and the assessment that he is required to pay shall be specified in the scheme;

WHEREAS it is expedient to update the Farm Income Stabilization Insurance Scheme assessments for the 1999-2000 insurance year for vegetable products according to the tariffing method in effect and to take into account the evolution of risk parameters and the cumulative balances of the accounts of the scheme;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation to amend the Farm Income Stabilization Insurance Scheme\*

An Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31, ss. 2, 5, 6 and 6.1)

1. Table 3 of section 66 of the Farm Income Stabilization Insurance Scheme is amended by substituting the following for lines 8 to 10:

| Insurable product                      | From the insurance year | Assessment      |
|--|-------------------------|-----------------|
| “8. Cereals, grain corn and soy beans  |                         |                 |
| Oats                                   | 1999-2000               | \$110.00/ha     |
| Wheat for animal consumption           | 1999-2000               | \$85.45/ha      |
| Wheat for human consumption            | 1999-2000               | \$80.61/ha      |
| Grain corn                             | 1999-2000               | \$97.70/ha      |
| Barley                                 | 1999-2000               | \$98.66/ha      |
| Soy beans                              | 1999-2000               | \$39.73/ha      |
| 9. Apples                              | 1999-2000               | \$0.023661/kg   |
| 10. Potatoes                           |                         |                 |
| Potatoes sold no later than 31 October | 1999-2000               | \$0.002368/kg   |
| Potatoes sold from 1 November          | 1999-2000               | \$0.009949/kg”. |

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3773

\* The Farm Income Stabilization Insurance Scheme, made by Order in Council 1670-97 dated 17 December 1997 (1997, *G.O.* 2, 6293), was last amended by the Regulation made by Order in Council 34-2000 dated 19 January 2000 (2000, *G.O.* 2, 655). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.



## Index Statutory Instruments

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

| <b>Regulations — Statutes</b>  | <b>Page</b> | <b>Comments</b> |
|--|-------------|-----------------|
| Farm Income Stabilization Insurance Scheme . . . . .<br>(An Act respecting farm income stabilization insurance, R.S.Q., c. A-31)         | 4075        | M               |
| Farm income stabilization insurance, An Act respecting... — Farm<br>Income Stabilization Insurance Scheme . . . . .<br>(R.S.Q., c. A-31) | 4075        | M               |

